

Poliittisesti ja industria-  
lisesti yhdistyneen köy-  
hällistön voimaa ei mi-  
kään mahti maailmassa  
voi kukistaa.

# TOVERI

LÄNNEN SUOMALAISEN TYÖVÄESTÖN ÄÄNENKANNATTAJA

ORGAN OF THE WORKING CLASS IN THE WESTERN STATES. THE ONLY SOCIALIST DAILY IN THE WEST

No. 165 164

Torstaina, heinäkuun 18—Trursday, July 18

1918.—YHDESTOISTA VUOSIK.—VOL. XI.

The circulation of the  
Toveri is greater than  
the combined circulation  
of all other newspapers  
printed in Astoria.

## Suomi ei tule sekantumaan Muurmannin sotatoimiin

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., July 18, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)  
Kööpenhamina, 17 p. heinä-  
kuun. — Helsingistä, Suomen pää-  
kaupungista, tiedotetaan, että  
Suomi tulee suhtautumaan puolueettomasti Muurmannin rannikon sotatoimiin nähden.  
Saksan hallituksen äänenkannattaja Norddeutsche Allgemeine Zeitung ilmoittaa, että Saksalla on kylliksi sotivakava Suomessa vastustamaan liittolaisten sotatoimia Knuolassa.  
Suomesta tulee tieto, että Suomen hallituksen eroaminen on mahdollista, koska hallituksen ehdotus kuningasvaltaisesta perustuslaista sai eduskunnassa toisessa luvemisessa ainoastaan 4 äänen enemmistön, joka ei ole riittävä.

Perustuslakikysymyksissä on  
ennemmin voimassa olevien la-  
kien mukaan vaadittu kolmen-  
kolmasosan äänen enemmistö,  
joten tasavaltalaisten vastus-  
tusten tähden täytyy keu-  
ningasta Suomelle puuhaimeitten  
herrojen luopua aikeistaan.

### Yleinen asevelvollisuus hyväksytty Venäjällä.

Lontoo, 17 p. heinäkuun. — Venäjän soviettien viidennessä yleisessä kongressissa on hyväksytty esitys yleisestä asevelvollisuudesta, tiedotetaan Moskovasta langattomalla sähkölämmittimellä. Itsenäisten sotaväenosa-  
stojen muodostaminen kielletään Vanhan armeijan upseereja asetetaan oppettamaan ja harjoittamaan uutta armeijaa.

### Talopoikain kapina Ukrainassa.

Zurich, Sveitsi, 17 p. heinäkuun. — Krikansta tiedotetaan tänään että Kijeffin ja Podolian piirien talonpojat jatkavat kapinallista toimintaansa. Voimakkaat talonpoikaissotat ovat vallanneet haltuunsa Lipovetsin, Taraschtschan ja Bjalosiedkien kyliä.

Kaikki maanviljelijästyöt seudulla ovat lakanneet ja saksalaisten suojelukseen alaisina toimineet maanviljelijästyöt ovat paenneet.

### Irkutskin bolshevikit paenneet.

Lontoo, 17 p. heinäkuun. — Tokiosta tiedotetaan, että Irkutskin sovietin bolshevikijohdajat pakenevat Mongolian, kun kuulivat bolshevikivastaisten aseisten toiminnasta Vladivostokissa.

Peking, 17 p. heinäkuun. — Tšekkiläis-slovakialaiset joukot ovat valloittaneet Klitševskin kau-  
pungin Trans-Baikalin piirin kärrimäisessä lounaassa. Bolshevikien sanotaan keskittyvän Verhneudinskiin.

Manchuriasta tulee tieto, että kenraali Semenov on jälleen liikkeellä. Hän on joukkoinen val-  
lannut Sharasunin.

### Nälänhätä on hirvittävä.

Tokio, 17 p. heinäkuun. — Moskovan elintarvikekomissionin jäsen M. Snejeroff lausui täällä antamassaan haastattelussa, että Venäjällä, joka on nälänhädän kouristuksessa, on useassa tapauksessa harjoitettu ihmisyöntiä.

Snejeroff sanoo nykyisen nälänhädän olevan hirveämpiä kaikkia sodan katuja. Eräissä tapauksissa oli muuan venäläinen äiti amputnut kaikki lapsensa, koska ei voinut nähdä lastensa nälkää. Snejeroff on jäsenenä komissionissa, joka koettaa saada Kiinaan lepattamaan vienkiteollon elintarvikkeille. Komission on taannut, että elintarvikkeiden joutu saksalaisten käsiin.

## SÄHKÖSANOMATIETOJA

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., July 18, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)  
(U. P:n sähkösanomia Toverille)

### Laiva ajautunut miinaan Uuden Seelannin vesillä.

Vancouver, B. C., 18 p. heinäkuun. — Tyneen meren yllitse Uudesta Seelannista saapuneet matkustajat ovat tuoneet tiedon, että valamerilaiva Wimmera, 8,000 tonnin kantoinen, on ajautunut miinaan Uuden Seelannin rannikolla ja laivalla olleista 100 matkustajasta ja laivamihistöstä oli 26 hukkunut. Miinaraajohdus oli 26 hukkunut. Miinaraajohdus oli 26 hukkunut. Miinaraajohdus oli 26 hukkunut.

### Minnesotan Työvän Liitto poliittikkaan.

Virginia, Minn., 18 p. heinäkuun. — Minnesotan Työvän Liitto (State Federation of Labor) täällä edustajakokouksessa hyväksyi päätöslauselman, jossa määrätään pidettäväksi liiton edustajien neuvottelukokous St. Paulissa, elokuun 24 päivänä tarkoituksella asettaa syksyllä vaaleihin "työvän puolueen vaalilista". Republikaanien kuvernöörin ehdokkaan Burnquistin ja demokraattien kuvernööriehdokkaan Wheatonin sanotaan päättäväisesti vastustavan työvänliikkeen "vaarallista". Mitään virallista selitystä siihen suuntaan ei ole annettu, mutta yleensä arvellaan Työvän Liiton välttävän vaaliliittoa non-partisan liiton kanssa, jonka asettamat ehdokkaat hävisivät republikaanin nimitysvaalissa.

### Salaisia jauhovarastoja löydetty

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., July 18, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Portland, Ore., 18 p. heinäkuun. — Liittohallituksen salapoliisit vangitsivat viisi miestä, syyttäen heitä luvattomasta jauhojen säilyttämisestä. Vangitusta olivat Otto Nelson ja Oscar Lund "Foundation" laivaveistämön työläisiä, Louis Kassebaum satula-seppä, Hans J. Ehlers Williamsen Iron Worksin työläinen ja Sam Schnitzer Alaska Junk Com:n omistaja. Kolme viimeksimainittua laskettiin 1000 dollarin takauksella vapaaksi, mutta kaksi edelläistä istuvat yhä edelleenkin vankilassa. Hallitus näkyy ryhtyvän tarmokkaisiin toimenpiteisiin jauhojen säilyttämiseen liittyvään nähdään.

### Amerikalaisia dollareita saksalaisina lahjuksina

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., July 18, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

New York, 17 p. heinäkuun. — Varmalta taholta ilmoitetaan, että ainakin 90 miljoonaa siitä sadasta miljoonasta dollarista, jolla Amerikassa elävät saksalaisvästävät ovat ostaneet Saksan sotabondejä mailmasodan alkuvuonna, on käytetty suoranaisesti lahjuksina saksalaisiläisyyden levittämisen hyväksi Yhdysvalloissa. Liittohallituksen virkailijat ilmoittavat, että suurin osa näistä miljoonista on käytetty sanomalehtien ostoon ja saksalaisille tarkotuserille otollisen mielipiteen muokkaamiseen täällä. Eikä siinä kylliä, luotettava taholta annetaan ymmärtää, että rauhan-aatteiden varjossa on näitä mielipiteitä levitetty myös useammassa yliopistossakin. Ollaan sitä mieltä, että entinen Harvardin professori tohtori Hugo Munsterberg vainaja, ja viime vuonna vangittu Otto Merkel, ovat olleet tämän liikkeen johtavina sieluinä.

### TUHANSIA AMMATILAISIA LAKKOON

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., July 18, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Newark, N. J., 17 p. heinäkuun. — 7000 ja 8000 välillä ammattitaitoista konevalmistajaa, työkaluseppää ja heidän oppilaitaan, jotka ovat pääasiassa liikkeellä hallituksen töissä, lopetti tänään työnsä useissa teollisuuslaitoksissa vaaten korkeampaa palkkaa.

## Hallituksen työtoimistoa laajennetaan

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., July 18, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Portland, Ore., 18 p. heinäkuun. — Saattaakseen jokaisen sotatartvehuuta hankkimaan ammattitaidottomat työläisensä liittohallituksen työviraston välityksellä, on jokaiselle suuremmalle laitokselle lähetetty kyselykaavakkeita, joiden avulla halutaan tietää kuinka monta lisätyöläistä he tulevat tarvitsemaan kokonaan ensimmäisen päivän mennessä. Kaavakkeet ovat täytettävät joka viikko ja lähetettävät asianomaiseen paikkaan. Saatuaan näiden tarpeelliset tiedot tarvittavan työvoiman laadusta aikoo hallitus ottaa työläisiä vähemmän tärkeiltä aloilta jona siirtää heidät sinne missä sotatartveellisuuden esteetön liikkuminen heitä kipeimmän kaipa.

Liittohallituksen työviraston portlandilaisen haaroosanot hoitajan W. E. Smithin lausunnon mukaan, tullaan näitä kyselykaavakkeita lähettämään vain niille liikkeille, joissa työläisten lukumäärä nousee yli sadan. Samalla ilmoittaa hän että vaikka kaavakkeiden täyttämisen ei olekaan pakollinen, niin voi käydä siten, että hallitus kieltäytyy hankkimasta tarveainetta sellaisille, jotka eivät ota niitä huomioon.

### Schwabbin apulainen uhkailee laivanrakentajille

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., July 18, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Seattle, 17 p. heinäkuun. — Charles A. Piez, Emergency Fleet korporaation apulaispresidentti keskusteltaessa Oaklandin pannusteippien lakosta selitti, että yhteiskunnan tulisi järkevästi "puristamaan" sellaisia työläisiä, jotka unhoittavat "velvollisuutensa ja tekevät lakon vähäpätöisistä syistä." Hän edelleen väitti, ettei Oaklandissa miesten olisi saanut mennä lakkoon ensinkään, oli pa heillä mitä tahansa valittamista, koska heillä oli mahdollisuus esittää valituksen San Franciscossa toimivalle viralliselle valitusten tutkintokomitealle.

### SAKSA LUOPUU BELGIASTA

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., July 18, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Amsterdam, 17 p. heinäkuun. — Valtiokansleri von Hertling on antanut ymmärtää että Saksa on halukas vaihtamaan Belgian menettettyihin siirtomaihinsa, kuitenkin sillä ehdolla, että vapaa kulkuyhteys emämaan ja siirtomaiden välillä taataan.

### Paperin rajahinnat eivät koske lännen tehtaita

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., July 18, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Washington, D. C., 17 p. heinäkuun. — Hallitukselle saapuneitten tiedustelijien johdosta on viralliselta taholta selitetty, että kirjapainopaperille määrätty hinta — \$3.10 sadalta naulta rullalle kääritystä sanomalehtipaperista — ei koske pohjoislännen paperitehtaita. Paperin hinnan määritys ei ole muuta kuin idän valtioitten 10 suurimman paperitehdastyhtiön ja hallituksen välillä tehty vapaaehtoinen sopimus paperin hinnasta ja tähän sopimuksen tekoon ei pohjoislännen paperitehtailijat ole olleet osallisia. Selitys on annettu Oregonista olevalle kongressin jäsen Hawleylle.

## Canadalaiset yrittävät saada vapautusta oikeudenkäynnin kautta

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., July 18, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Ottawa, 16 p. heinäkuun. — Virkaa tekevälle sotaministeri Martin Burrellille on saapunut ilmoitus 27 asevelvollisen puolesta habeas corpus-lain nojalla tehdyistä vapautusvaatimuksista. Vapautusta vaativat ovat kuuluneet asevelvollisuusluokkaan, jolle on aikaisemmin annettu vapautus, mikä äskettäin on peruutettu hallinnollisella määräyksellä. Albertan maakunnassa aloitettuihin jutuihin, joissa Albertan maakunnan ylijohtajan sotilasviranomaisen toimenpiteille vastakkainen päätös Nxt nostetut jutut tulevat käsiteltäväksi Torontossa t. k. 18 p. Asianomaiset asevelvolliset ovat Haldimand kaunistia Ontariosta ja on heidät kuletettu jo ulkopuolelle Ontarion aluetta.

Quebec, 16 p. heinäkuun. — Asevelvollisuuden suorituksen hallinnollisen määräyksen nojalla vietyjen asevelvollisten puolesta esitettiin päivän kuluessa oikeudelle 48 vapautusvaatimusta habeas corpus-lain nojalla, ensimmäisen esitettyjen vaatimusten lisäksi. Kaikki vapautuksen vaatijat väittävät, että hallinnollinen määräys, jonka nojalla heitä velvotetaan sotapalvelukseen on laiton. Oikeus määräsi, että anomuksen tekijät ovat vapautettavat tai tuotavat oikeuden tutkittaviksi tämän kuun 17 päivän mennessä.

### Uhannt sähköttäjien lakko vältetty Canadassa

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., July 18, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Ottawa, 16 p. heinäkuun. — Senaattori Robertson on ilmoittanut Canadian Press uutistoimistolle, että Great Northwestern sähkölämmitynyhtiön työlakko ei tule ja että riitakysymys on sovittu. Yhtiö, niin sanoi senaattori, on suostunut takaisin ottamaan kaksi unioon yhtymisen tähden erotettua sähköttäjää ja maksamaan heille korvauksen joutilaana olajalla menetyistä palkasta.

"Me ilmoitimme yhtiölle," niin selitti Robertson, "että ellei yhtiö ota palvelukseen takaisin kysymyksessä olevia miehiä, niin me otamme haltuunne yhtiön lennätinlaitoksen, jonka me oikeustaan omistamme, joka ta-  
pausessa."

Sähköttäjät menivät täällä lakkoon klo 10 aikaan, mutta sikäli kun käsiteltään, palaavat he takaisin työhön.

### Toronto, 16 p. heinäkuun. — Klo 10:30 aamulla ilmoitti sähköttäjien varapresidentti Hill, että riita Great Northwestern Telegraph Com ja union välillä, kahden unioon kuuluvan sähköttäjien erottamisesta on saatu sovitetuksi jyydyttävällä tavalla ja ettei aiottu lakko niinollen peruttuaan.

### Montrealissa sähköttäjät ehtivät lakkoon.

Montreal, 16 p. heinäkuun. — Sähköttäjät ja linjojen korjaustyöläiset menivät lakkoon Winnipegin ja Campbelltonin välillä protestiksi sen johdosta että sähkölämmitynyhtiö oli kieltäytynyt ottamasta palvelukseen kahta Torontossa erotettua sähköttäjää. Täällä meni lakkoon myös 120 sähkötyön palvelijaa miehiä ja naisia. Tieto, että yhtiö oli sovitannut riitakysymyksen ehti liian myöhään Torontosta tänne ehtiäkseen estämään lakkoutumista. Lakkoon menneet palaavat luonnollisesti takaisin palvelukseen.

### MIELISAIRAITA SIIRRETIIN OREGONISSA UUTEEN HOITOLAAN.

Salem, 17 p. heinäkuun. — Viisikymmentä mielisairasta, jotka ovat hoidettavana täkäläisessä Oregonin valtion mielisairaitten hoitolassa lähetettiin Pendletonin Itä-Oregonin mielisairaitten hoitolaan, joka on äskettäin valmistunut. Hoidot lähetettiin erikoissa matkustajavaunussa.

## Vancouverin raitiotieteläiset voittaneet

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., July 18, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Vancouver, B. C., 17 p. heinäkuun. — British Columbian sähkö- ja raitiotieteläisten työläkö on nyt lopullisesti päättyneenä. Lakkoilaiset pitämässä lakon lopettamiskokouksessa ilmoittivat työviikon johtajat, että yhtiö on alistanut myöntämään kaikki lakkoilaiden vaatimukset. Lakko oli aikaisemmin jo sovittu, mutta kun yhtiö ei noudattanut sopimuksia, alettiin se uudestaan ilman mitään julistamista. Raitiotieteläiset palasivat myöhemmin kuitenkin palvelukseen neuvottelijan ajaksi ja sopimatta olevat kysymykset jäteettiin kaupungin johtamiseksi Galen ratkaisuiksi.

Kun lakko alkoi uudelleen ilmoitettiin yhtiön taholta suostuttavan muihin työläisten vaatimuksiin epämittä, paitsi kysymykseen erään lakon aikana toimitettujen sähkötyöläisten takaisinottoamisesta, jota superintendentti J. I. Newell oli tu-  
kasti vastustanut. Sähkötyöläisten taholta myöskin vaadittiin Newellin erottamista tai siirtämistä työläisten isännän tehtävistä, koska hän ei tahtonut alistua noudattamaan lakon päättyessä tehtäviä sopimuksia. Tähän myöskään ei yhtiö tahtonut myöntä.

### Prelaatteja vapautettu syytteenä

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., July 18, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Hafford, Sask., 16 p. heinäkuun. — Ruteenialaisen kirkkokunnan päämiehen läntisessä Canadassa piispa Budka ja saman kirkkokunnan pappi, "isa Polsky", ovat vapautettu heitä vastaan nostetusta kanteesta. Heitä oli syytetty hallitusta vastaan "nis-kottelusta" (sedition).

### Elokuulla kutsutaan 300,000 asevelvollista aseisiin

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., July 18, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Washington, D. C., 17 p. heinäkuun. — Kutsuntoa toimiston ylimääräisiä kenraali Crowder on määrännyt 46,000 asevelvollista kutsuttaviksi sotapalvelukseen elokuun 5 ja 9 päivän välisenä aikana. Tämä on ensimmäinen yleinen kutsunta elokuussa, ylimääräisesti ollen jo kutsuttu 19,941, elokuun ajalla tulee kutsuttaviksi kaikkiaan noin 300,000 asevelvollista harjoituksiin.

### Minnesotan Työvän Liitto kannattaa kieltolakiä

Virginia, Minn., 17 p. heinäkuun. — Minnesota State Federation of Labor liiton edustajakokouksessa täällä hyväksyttiin kahden äänen enemmistöllä päätöslauselma, jossa kannatetaan kansallista kieltolakiä sodan ajaksi.

### Raajarikkoisista "huolehditään"

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., July 18, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Washington, 16 p. heinäkuun. — Yksityisten henkilöiden taholta on alkanut liike hankkia sodasta palaaville raajarikoille ansiotyötä, ei ole saanut sotilaisviranomaisen kannatusta. Sen sijaan ilmoitetaan, että hallitus tulee pitämään täydellisen huolen sotarikkoista ja heidän toimeentulostaan. Liike sai alunsa, kun Rooseveltin poika, kapteeni Archibald Roosevelt, pyysi isäänsä hankkimaan erälle hänen loukkaantuneelle kersantilleen työtä, tämän palatessa Ranskan rintamalta.

## SOTAUUTISIA

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., July 18, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)  
(U. P:n sähkösanomia Toverille)

Pariisi, 18 p. heinäkuun. — Sotilasvirasto on ilmoittanut, että amerikalais-ranskalaiset joukot tekivät 35 mailia leveällä Fontenoy ja Belleau välisellä rintamalla hyökkäyksen edeten yhdestä kahteen mailiin. Saksalaisia saatiin vangiksi. Hyökkäysliike ulottuu nyt Marne-joelta Aisne-joelle tehden taistelurintaman nykyisin 100 mailia leveäksi. Marne- ja Champagne-jokeen välisellä alueella ei ole tapahtunut muttuoksia asemassa. Montheilla La Fossen kaakkoispuolella ja Frosesin pohjoispuolella saksalaisten tekemät hyökkäykset epäonnistuivat. Ranskalais-amerikalaiset joukot pitivät itsepuolustavien asemastaan liittolaisten sivustojen joutumasta eristyksiin. Vihollinen kärsi ankanan mieshukan. Mevyn ja Jaulgonnen taistelukentällä oli kaatuneita vihollisia neljä ja viisi jalkaa korkeissa kasoissa. Yhden amerikalaisen rykmentin komentaja on ilmoittanut, että yksistään tämän rykmentin edessä oli kaatunut 5,000 saksalaista.

Matin tietää, että saksalaiset ovat menettäneet täyden 70,000 sotamiehen ja haavottuneissa Marne-joen eteläpuolella kahden päivän ajalla. Liittoutuneitten vastahyökkäys tuli hetkellä, jolloin saksalaisten voima Champagne-joella oli heikoimmillaan.

Amerikan sotajoukkojen mukana, 18 p. heinäkuun. — Taistelu neljäntenä päivänä Rheimsin ympärillä saksalaiset ovat lakaneet vrittämästä saartaa kaupun-  
kia Mevyn puolella, jossa amerikalaiset ovat vastassa. Amerikalaisista ja saksalaisten välillä vallitsee kiivas otelu Conden metsässä. Marnen eteläpuolella taistelua käydään vaihtelevalla menestyksellä joukkojen työssä vuoroin eteen tai perään-  
ten taakseenäin kuoliomielteissa. Hyökkäykset ja vastahyökkäykset undistuvat seuraten vhitimitäisissä jaksossa. Amerikalaiset pitävät hallussaan 20 mailia leveän rikkomattoman rintaman Marnen eteläpuolella.

Washington, D. C., 18 p. heinäkuun. — Pershing on ilmoittanut hallitusvirastolle, että amerikalaiset ovat ottaneet takaisin haltuunsa asemat Marnen teläranalla.

### Turkkilaiset saaneet "turkkiin-sa" Jordanilla.

Lontoo, 15 p. heinäkuun. — Lautanta vasten yöllä turkkilaiset joukot hyökkäsivät englantilaisten varustuksille Palestiinassa Jordan-virran varrella, pohjoispuolella Jerikoa. Sotavirasto ilmoittaa tänään hyökkäyksen tulleen täydelleen torjutuksi brittiläisten vastahyökkäyksellä, jossa yli 500 turkkilaista joutui vangiksi.

Amerikalaisen sotarintamalta, Ranskassa, 18 p. heinäkuun. — Amerikalaiset joukot yhdessä ranskalaisten kanssa etenivät Soissonsin ja Chateau Thierryn välisellä rintamalla. Amerikalaiset ovat vallanneet yli tusinan, kvlia ja kaupunkeja, ottaen runsaasti vankeja. Ennen puolta päivää etenivät amerikalaiset yli kaksi mailia kolmen tunnin kestävässä hyökkäyksessä. Vallotettujen kaupunkien luettelossa on Viller Heldon, Dammar, Chursamps, Liccy Lignon, Monthiers, Torcy, Belleau, Givray, St. Genoulph ja Hantesvesnes.

### UUSIA KRAATEREITA VE-SUVIUKSEN TULI-VUORESSA.

Neappeli, 17 p. heinäkuun. — Kaksi uutta kraateria on muodostunut Vesuviuksen valta-aukon eteläpuolelle. Aukot ovat olleet toiminnassa viime perjantaina lähtien.

### PARIISISSA EI OLE LIHAN-PUUTETTA.

Pariisi, 17 p. heinäkuun. — Lihattomat päivät ilmoitetaan loppuvan lauantaina t. k. 20 p.

## Lennätinlaitos postiministeristön valvonnan alaiseksi

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., July 18, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Washington, D. C., 17 p. heinäkuun. — Virallisista piireistä on saatu tietää, että presidentti Wilson tulee päivän parin sisällä antamaan julistuksen sähkölennätinlaitosten hallituksen luostaan ottamisesta. Virallisessa julistuksessa on odotettava määräs lennätinlaitoksen hallinnon postiministeristön alaiseksi asettamisesta ja lennätinlaitoksen pääliikoksi nimitettäneen entinen kongressin jäsen David J. Lewis Marylandista.

### Lahjuksia kiskonut tarkastaja saatu kiinni

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., July 18, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Roanoke, Va., 16 p. heinäkuun. — Oswald Cericola, armeijan varustustoimikunnan palveluksessa ollut pumppukangaspukujen (overalls) tarkastaja on vangittu siitä syystä, että hän oli yrittänyt kiristää \$100 palkkioksi itselleen luvattua hyväksyä hallitukselle otettavaksi sellaisia pukuja, jotka muutoin eivät olleet täydellään vaadittuja ehtoja täyttävää.

### Työpakko käytännössä Dakotassa

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., July 18, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Sioux Falls, S. D., 16 p. heinäkuun. — Minnehaha kauntin suojeluneuvosto on antanut tänään omavaltaisesti määräyksen 300 työläiselle, joiden neuvosto on katsonut työskennelleen vähemmän tärkeillä aloilla, lähtää ympäröivien viljelysmaalle viljankorjuu-  
tuja ja muihin töihin. Michille maksetaan 45 senttiä tunnilla. Suojeluneuvosto on aikaisemmin rekisteröinyt työväen seudulla ja luokitannut miehet sen mukaan miten tärkeäksi suojeluneuvosto on katsonut asianomaisen työsuorituksen.

### M. Duval telotettu

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., July 18, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Pariisi, 17 p. heinäkuun. — Sanomalehti Bonnet Rougen isännöitsijä M. Duval ammuttiin aikasin tänään aamuna. Hän oli syytetty saksalaismielisen rauhanagitaation harjoittamisesta kehityksen hänen juttunsa tunnetun Bolo-Pasha skandaalin yhteydestä. Kuudelle hänen kanssarikkollisista tuomittiin kahdesta kymmeneen vuoteen kuritushuoneesta.

### Saksalaiset pommittivat Punasen Ristin sairaaloita

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., July 18, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Pariisi, 17 p. heinäkuun. — Kaksi saksalaista ilmatasoa lensi yli Jouyn pudottaen neljä pommia amerikalaisiin sairaalalaitteihin huolimatta siitä, että sairaaloissa on kyllin huomattavat puna-senristin tavalliset merkit. Useat silminnäkijät kertovat, että ilmaohjuksien lentäessä usean kerran edes takasin rakennusten yläpuolella, ja vaikka rakennuksilla ei ollut minkäänlaista sotilaallista merkintää ja olivat ne ainakin kolme kilometriä kaukana lähimmästä rautatiesta, niin siltikin heitettiin murhaavia pommeja sairaaloihin, joissa juuri parhailaan tehtiin useita leikkauksia. Valot sammuvat ja lääkäreiden täytyä jättää sairaansa keskellä leikkauksia.